



Conexiones del Corredor

Noticias del EIR/EIS del Proyecto del Corredor I-710

SEPTIEMBRE DE 2009

Participación Comunitaria en Breve

El marco de trabajo de la participación comunitaria del EIR/EIS del Proyecto del Corredor I-710 motiva a las comunidades cercanas al corredor a estar informadas sobre el proyecto y a dar sus comentarios sobre el proceso. ¡Alentamos su participación! Para obtener más información, visite metro.net/710eir o contáctenos al 213.922.4710 o al 710eir@metro.net.

Comités Asesores Locales (LACs)

Los LACs representan los puntos de vista de los residentes y de los comerciantes de las comunidades a lo largo del corredor I-710. Los LACs tomaron un receso durante el verano y reanudarán sus juntas en el otoño para enfocarse en:

- Repaso de los estudios ambientales
- El refinamiento de los diseños para las carreteras (geométricos)
- Las prioridades locales para las posibles medidas de atenuación
- La sección de Perfil de la Comunidad en la Evaluación de los Impactos a la Comunidad (CIA)

Grupos de Trabajo de Temas a Tratar (SWG)

Estos grupos de participación abierta profundizan en los asuntos del medio ambiente, transporte y diseño urbano y se componen de representantes de los LACs y de otras personas designadas que estén informadas en el tema y con experiencia.

SWG del Medio Ambiente (ESWG)

El ESWG se ha reunido tres veces desde mayo del 2009 para revisar y comentar en los siguientes temas:*

- Evaluación del Impacto a la Comunidad (CIA)
- Comparación de temas que se pueden analizar en el EIR/EIS del I-710 y aquellos que se proponen para ser analizados en la Evaluación a los Impactos de la Salud (HIA)
- Justicia Ambiental
- Elementos de la Metodología de la Evaluación de los Riesgos a la Salud/Calidad del Aire (AQ/HRA)

*Lea el artículo presentado para más información sobre las actividades del ESWG
(continuación al reverso)

Los Grupos de Participación Comunitaria se Enfocan en la Calidad del Aire y la Salud Pública

El EIR/EIS del Proyecto del Corredor I-710 se basa en la participación pública para asegurar que los resultados del proyecto estén de acuerdo con los valores y prioridades de la comunidad. Las metas presentadas en la Declaración del Objetivo y de la Necesidad del proyecto están basadas en los resultados del Estudio Principal del Corredor, el cual incluyó la participación de miembros de la comunidad para identificar las prioridades claves para el corredor I-710.

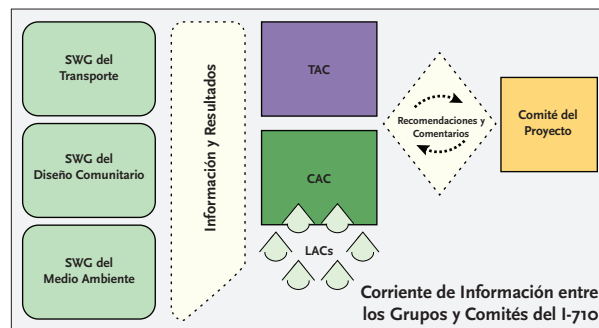
Las metas del proyecto que se presentan en la Declaración del Objetivo y de la Necesidad son:

- **Mejorar la calidad del aire y la salud pública**
- **Mejorar la seguridad del tránsito**
- **Tratar las deficiencias de diseño de la carretera**
- **Tratar el crecimiento estimado en los volúmenes de tránsito**
- **Tratar el crecimiento estimado de población, empleos y actividades económicas relacionadas al transporte de bienes**

El EIR/EIS del Proyecto del Corredor I-710 evaluará las tres alternativas del proyecto comparándolas con dos escenarios bases, (las condiciones actuales en 2008 y las proyectadas para el 2035 en la opción de "No Construir") para poder determinar la capacidad de las alternativas para alcanzar las metas mencionadas anteriormente. Se espera que el borrador del documento ambiental se termine para el otoño de 2010 y la versión final en el otoño de 2011.

Mientras que la calidad del aire y sus efectos en la salud son las preocupaciones centrales entre las comunidades del corredor, el Subdirector del Distrito 7 de Caltrans, Ron Kosinski, ha declarado que uno de los factores más importantes es determinar si el proyecto que se lleve a cabo tenga la capacidad de mejorar la calidad del aire. Para apoyar la esfuerzo con respecto a la meta de mejorar la calidad del aire y la salud pública, el Grupo de Trabajo de Asuntos del Medio Ambiente (SWG del Medio Ambiente, o ESWG) se ha enfocado en estas prioridades.

Los Grupos de Trabajo de Temas a Tratar (SWG) son un componente importante del marco de trabajo de la participación comunitaria del I-710. Mientras



(continuación al reverso)

Participación Comunitaria en Breve

(cont.)

SWG del Transporte (TSWG)

El TSWG se ha reunido una vez desde mayo del 2009 para revisar y comentar en los siguientes temas:

- Tecnologías alternativas para el transporte de bienes
- La Encuesta de la Instalación Ferroviaria
- Proyecciones del tráfico

SWG del Diseño Comunitario (CSWG)

- En receso por el verano

Comité Asesor del Corredor (CAC)

El CAC se compone de los Presidentes de cada LAC y TAC y otras personas designadas que representen los intereses a lo largo del corredor. El CAC se ha reunido dos veces desde mayo del 2009 para revisar los temas presentados en las juntas de los LAC, SWG y TAC. EL CAC grabó las siguientes recomendaciones en su reunión del 18 de junio:

- Adoptar los umbrales significativos para la calidad del aire de SCAQMD para la evaluación de alternativas en el EIR/EIS del Proyecto del Corredor del I-710.
- Escuchar la opinión de otros expertos (tales como el AQMD) con relación al uso de umbrales significativos locales o regionales para la calidad del aire.
- Considerar la instalación de estaciones de monitoreo de la calidad del aire en las escuelas.
- Financiar los esfuerzos para implementar las herramientas del HIA y su metodología, específicamente “los caminos para los resultados de la salud.”
- Tomar en cuenta los estudios más recientes o actualizados en el EIR/EIS.

Reuniones a Seguir

- ▶ **Reunión del SWG del Medio Ambiente**
14 de sept., Gateway Cities COG, 6:00 p.m.
- ▶ **Reunión del Comité Asesor Técnico**
16 de sept., Gateway Cities COG, 1:30 p.m.
- ▶ **Reunión del Comité Asesor del Corredor**
17 de sept., Progress Park, 6:00 p.m.

Enfoque en la Calidad del Aire y la Salud Pública (cont.)

que los Comités Asesores Locales (LACs) analizan los problemas de mayor relevancia relacionados con sus respectivas comunidades, los tres SWGs—los cuales se componen de representantes de los LACs y también representantes de otros intereses a lo largo del corredor—profundizan en asuntos relacionados al medio ambiente, transporte y mejoras a la comunidad. Los SWGs presentan información y resultados importantes al Comité Asesor del Corredor (CAC) y al Comité Asesor Técnico (TAC). Con base en estos resultados, los comités asesores pueden presentar sus recomendaciones al Comité del Proyecto, el cual asesora a las agencias que financian el proyecto en decisiones relacionadas al proyecto.

En el transcurso de tres reuniones que se llevaron a cabo este verano, el ESWG ha explorado la relación entre la calidad del aire y los efectos en la salud pública. El grupo también ha analizado la metodología de varios estudios ambientales que serán incluidos en el EIR/EIS, incluyendo la Evaluación de Riesgos a la Salud/Calidad del Aire (AQ/HRA), la Evaluación de Impactos a la Comunidad (CIA) y el Análisis de Justicia Ambiental (EJ). Con base en estas discusiones, el ESWG ha dado la siguiente información al equipo de asesores del proyecto y al CAC:

- *Un conjunto de recomendaciones para cambios en la metodología del AQ/HRA*
- *Presentaciones sobre las condiciones de salud pública en el Corredor I-710 y una evaluación sobre sus posibles efectos en la salud pública*
- *Una lista de los estudios más recientes tratando el tema de la relación entre la salud pública y el medio ambiente, para que sean considerados en el análisis ambiental que da información al EIR/EIS*
- *Una lista de elementos deseados para ser estudiados en el Análisis de Justicia Ambiental*

Se tomarán las siguientes acciones basadas en los comentarios del ESWG mientras que algunos de los puntos anteriores se encuentran todavía bajo consideración:

- *Incluir un estudio cualitativo de partículas ultra finas en el AQ/HRA*
- *Incluir una sección de los impactos a la salud pública en cada estudio técnico relacionado a los temas que afectan la salud pública*
- *Incorporar los resultados de los estudios importantes que se han presentado en el establecimiento de las condiciones de referencia y desarrollo de las medidas de atenuación*
- *Incluir un estudio demográfico de niños menores de 5 años de edad en el Análisis de Justicia Ambiental con el propósito de evaluar a la población más vulnerable*

Para obtener más información, visite metro.net/710eir o contáctenos al 213-922-4710 o al 710eir@metro.net.



Metro

